

# Achoimre ar shaintréithe an táirge le haghaidh táirge bithicídeach

**Ainm an táirge:** PROSAT Wipes

**Cineál nó cineálacha táirge:** PT02 - Dífhabhtáin agus ailgicídí nach bhfuil beartaithe le húsáid go díreach ar dhaoine ná ar ainmhithe (Dífhabhtáin)

PT04 - An réimse bia agus beatha (Dífhabhtáin)

**Uimhir an údaraithe:** EU-0020460-0000

**Uimhir thagartha sócmhainne R4BP 3:** EU-0020460-0002

## Clár Ábhar

FAISNÉIS RIARACHÁIN	1
1.1. Trádainmneacha an táirge	1
1.2. Sealbhóir an údaraithe	1
1.3. Déantóir/déantóirí na dtáirgí bithicídeacha	1
1.4. Déantóir (nó déantóirí) na substainte gníomhaí nó na substaintí gníomhacha	2
2. COMHDHÉANAMH AGUS FOIRMLIÚ AN TÁIRGE	2
2.1. Faisnéis cháilíochtúil agus chainníochtúil faoi chomhdhéanamh an táirge bhithicídigh	2
2.2. Cineál foirmlithe	3
3. RÁITIS GHUAISE AGUS RÉAMHCHÚRAIM	3
4. ÚSÁID (nó ÚSÁIDÍ) ÚDARAITHE	4
5. TREORACHA GINEARÁLTA ÚSÁIDE	6
5.1. Treoracha úsáide	6
5.2. Bearta maolaithe riosca	6
5.3. Sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint	7
5.4. Treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte	7
5.5. Coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála	7
6. FAISNÉIS EILE	7

# FAISNÉIS RIARACHÁIN

## 1.1. Trádainmneacha an táirge

PROSAT EasyReach  
PROSAT Sterile EasyReach  
PROSAT Wipes  
PROSAT Sterile Wipes  
SATWipes Wipes  
SATWipes Sterile Wipes  
Cleanroom wipes, presaturated Spec-Wipe

## 1.2. Sealbhóir an údaraithe

Ainm agus seoladh shealbhóir an údaraithe	Ainm Contec Europe  Seoladh ZI Du Prat Avenue Paul Duplaix 56000 Vannes An Fhrainc
Uimhir an údaraithe	EU-0020460-0000 1-2

Uimhir thagartha sócmhainne  
R4BP 3

Dáta an údaraithe

Dáta éaga an údaraithe

EU-0020460-0002
26/12/2019
30/11/2029

## 1.3. Déantóir/déantóirí na dtáirgí bithicídeacha

<b>Ainm an déantóra</b>	Contec Cleanroom (UK) Ltd
<b>Seoladh an déantóra</b>	Unit 6A, Wansbeck Business Park, Rotary Parkway NE63 8QW Ashington, Northumberland An Ríocht Aontaithe
<b>Suíomh na láithreán déantúsaíochta</b>	Unit 6A, Wansbeck Business Park, Rotary Parkway NE63 8QW Ashington, Northumberland An Ríocht Aontaithe

<b>Ainm an déantóra</b>	Contec Inc.
<b>Seoladh an déantóra</b>	525 Locust Grove SC 29303 Spartanburg Stáit Aontaithe Mheiriceá
<b>Suíomh na láithreán déantúsaíochta</b>	525 Locust Grove SC 29303 Spartanburg Stáit Aontaithe Mheiriceá

<b>Ainm an déantóra</b>	Contec Cleanroom Technology (Suzhou) Co., Ltd. China
<b>Seoladh an déantóra</b>	17 Longyun Road, Suzhou Industrial Park 215024 Suzhou An tSín
<b>Suíomh na láithreán déantúsaíochta</b>	17 Longyun Road, Suzhou Industrial Park 215024 Suzhou An tSín

#### 1.4. Déantóir (nó déantóiri) na substainte gníomhaí nó na substaintí gníomhacha

<b>Substaint ghníomhach</b>	1355 - Propan-2-ol
<b>Ainm an déantóra</b>	Brenntag GmbH
<b>Seoladh an déantóra</b>	Messeallee 11 45131 Essen An Ghearmáin
<b>Suíomh na láithreán déantúsaíochta</b>	Haven 3222, Vondelingenweg 601 3196 KK Vondelingenplaat An Ísiltír

## 2. COMHDHÉANAMH AGUS FOIRMLIÚ AN TÁIRGE

### 2.1. Faisnéis cháilíochtúil agus chainníochtúil faoi chomhdhéanamh an táirge bhithicídigh

Gnáthainm	Ainm IUPAC	Feidhm	Uimhir CAS	Uimhir CE	Cion (%)
Propan-2-ol		Substaint Ghníomhach	67-63-0	200-661-7	62,9

## 2.2. Cineál foirmlithe

Ceirtín RTU

## 3. RÁITIS GHUAISE AGUS RÉAMHCHÚRAIM

### Ráitis ghuaise

Leacht agus gal an-inlasta.  
 Ina chúis le greannú tromchúiseach don tsúil.  
 D'fhéadfadh a bheith ina chúis le codlatacht nó meadhrán.  
 D'fhéadfadh ilnochtadh a bheith ina chúis le tirimeacht chraicinn nó le scoilteadh craicinn.

### Ráitis réamhchúraim

Má tá comhairle Leighis de dhíth, bíodh coimeádán nó lipéad an táirge in aice láimhe.  
 Cinntigh nach féidir le leanaí lámh a leagan air.  
 Coimeád amach ó theas, dromchlaí te, spréacha, lasracha oscailte agus foinsí adhainte eile. - Cosc ar thobac.  
 Coinnígh an coimeádán dúnta go docht.  
 Seachain analú gala.  
 Nígh lámha go maith tar éis láimhsithe.  
 Ná húsáid ach taobh amuigh nó i limistéar dea-aeráilte.  
 Caith cosaint súil.  
**MÁ DHÉANTAR TEAGMHÁIL LE CRAICEANN** (nó gruaig): Bain na héadaí éillithe go léir láithreach. Sruthlaigh an craiceann le uisce.  
**MÁ IONANÁLAÍTEAR:** Tabhair an duine amach faoin aer úr agus cinntigh go bhfuil an duine in ann analú go compordach.  
**MÁ DHÉANTAR TEAGMHÁIL LE SÚILE:** Sruthlaigh go cúramach le huisce ar feadh roinnt nóméad. Bain amach lionsáí tadhail, má tá siad á gcaitheamh agus más féidir iad a bhaint amach go héasca. Lean leis an sruthlú.  
 Glaoigh ar ionad Nimhe má airíonn tú tinn.  
 Má mhaireann an greannú súl: Faigh comhairle Leighis.  
 I gcás dóiteáin: Úsáid cúnatá atá frithsheasmhach in alcól chun é a mhúchadh.  
 Stóráil in áit atá aeráilte go maith. Coinnígh fionnuar.

Stóráil faoi għlas.

Diúscair ábhar chuig coimeádán a dhiúscairt de réir na rialachán áitiúil..

## 4. ÚSÁID (nó ÚSÁIDÍ) ÚDARAITHÉ

### 4.1 Tuairisc úsáide

#### ÚSÁID 1 - Úsáid ghairmiúil

##### An cineál táirge

PT02 - Dífhabhtáin agus ailgicídí nach bhfuil beartaithe le húsáid go díreach ar dhaoine ná ar ainmhithe (Dífhabhtáin)

PT04 - An réimse bia agus beatha (Dífhabhtáin)

##### Más iomchuí, tuairisc bheacht ar an úsáid údaraithé

Dífhabhtán le húsáid i gcoinne baictéir, mícea-baictéir agus giosta ar dhromchlaí crua neamh-scagach i seomrái glana le haghaidh biteicneolaíochta, cógaisfocha, déantúsaíocht feistí leighis, tionscail chúramh shláinte agus feidhmchláir eolaíochta beatha criticiúla eile, agus i réimsí ullmhaithe bia agus beatha tionsclaíoch.

Teocht úsáide ingħallectha: teocht an tseomra ( $20 \pm 2^\circ C$ )

##### Spriocorgánach (nó spriocorgánaigh) (lena n-áirítar céim na forbartha)

Ainm eolaíoch: Baictéir  
Gnáthainm: Baictéir  
Céim na forbartha: Baictéir

Ainm eolaíoch: Mícea-baictéir  
Gnáthainm: Mícea-baictéir  
Céim na forbartha: Mícea-baictéir

Ainm eolaíoch: Giosta  
Gnáthainm: Giosta  
Céim na forbartha: Giosta

##### Réimse (nó réimsi) úsáide

Faoi dhión

Istigh

##### Modh (nó modhanna) úsáide

Airí modha: Ag cuimilt  
Tuairisc mhionsonraithe ar an airí:  
-

##### Ráta (nó rátaí) agus minicíochta feidhmithe

Airí úsáide: -  
Airí caolaithe:  
Airí uainithe:  
Am teaghħala 1 nόiméad le haghaidh baictéir agus miceabaictéir

3 nόiméad am teaghħala le haghaidh giosta

## Catagóir (nó catagóirí) úsáideoirí

### Méideanna pacá agus ábhar pacáistíochta

Gairmiúil
Ceirtíní polapróipiléine 100% tuitte i:  Ceanastar HDPE le caipín HDPE - 150 ceirtíní (1,7 L nó 2,15 L)  - Paicéad teireataláit poileitiléin (PET)/poileitiléin (PE) séalaithe le timfhilleadh sreafa - PET/PE - 30, 40 nó 50 ceirtíní
Ceirtíní poileistir 100% tuitte i:  - Ceanastar HDPE le caipín HDPE - 100 ceirtíní (2,25 L)  - Paicéad PET/PE séalaithe le timfhilleadh sreafa PET/PE - 20 ceirtíní
Ceirtíní poileistir cniotálte 100% tuitte i:  - Paicéad PET/PE séalaithe le timfhilleadh sreafa PET/PE - 8, 10, 20, 30 nó 50 ceirtíní
Ceirtíní 55% líonta ceallaolís / 45% poileistir tuitte i:  - Ceanastar HDPE le caipín HDPE - 100 ceirtíní (2,25 L)  - Paicéad PET/PE séalaithe le timfhilleadh sreafa PET/PE – 24, 30, 50 or 75 ceirtíní
Ceirtíní poileistir tuitte 50% réón/50% i:  - Ceanastar HDPE le caipín HDPE - 700 ceirtíní (11,4 L)

#### 4.1.1 Treoracha úsáidsonracha úsáide

Féach treoracha ginearálta le húsáid

#### **4.1.2 Bearta úsáidsonracha maolaithe riosca**

Féach treoracha ginearálta le húsáid

#### **4.1.3 I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint**

Féach treoracha ginearálta le húsáid

#### **4.1.4 I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, na treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte**

Féach treoracha ginearálta le húsáid

#### **4.1.5 I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála**

Féach treoracha ginearálta le húsáid

### **5. TREORACHA GINEARÁLTA ÚSÁIDE**

#### **5.1. Treoracha úsáide**

Maidir le dromchlaí salach, is gá glanadh sula ndéantar díghalrú.

Déan cinnte go bhfuil an dromchla clúdaithe go haonfhoirmeach leis an táirge, lig dó gníomhú ar feadh tréimhse teagmhála 1 nóiméad le haghaidh gníomhaíochta baictéaricídeach agus mícea-baictéiricídeach agus 3 nóiméad le haghaidh gníomhaíochta giostaicíde.

#### **5.2. Bearta maolaithe riosca**

Nígh do lámha agus do chraiceann nochtaithe roimh bhéilí agus tar éis iad a úsáid.

Seachain teagháil leis na súile

"Le húsáid i seomra íonghlain, tá rialuithe teicniúla/innealtóireachta leordhóthanacha chun iarmhair aeriompartha a bhaint éigeantach m.sh. aeráil seomra nó LEV "

### **5.3. Sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint**

Eifeachtaí diobhálacha díreacha nó indíreacha dóchúla :

Tinneas cinn, veirtige, siabhránachtaí, dúlagar riospráide, dúlagar CNS nó cóma..

Greannú tromchúiseach ar na súile agus nódamáiste súilí.

Masma, urlacan, buinneach agus gaistríteas fuilreatha.

D'fhéadfadh guais asúite scamhógach niúmóine, fotheannas agus hipiglicéime a spreagadh..

Bearta garchabhrach:

Déan an duine aonair a athlonnú ón bhfoinse nocta agus bain aon earraí éadaí éillithe / spatáilte.

Teagháil le súl: MÁ I SUILE: Sruthlaigh go cúramach le huisce ar feadh cúpla nóméad Bain lionsáí teaghála, má tá siad i láthair agus furasta a dhéanamh. Coinnigh ag sruthlú. Má mhaireann greannú súl: Faigh comhairle/aire leighis

Teagháil le craiceann; nígh an limitéar atá buailte le go leor uisce agus gallúnach, Gan aon scíúradh.

I gcás ionghabhála; NÁ spreag an t-urlacan agus ná tabhair aon rud i mbéal do dhuine lagaithe nó neamhfhirosrach; má tá an duine neamhfhirosrach cuir an duine aonair sa suíomh taobh clé (lui téarnaimh) leis an gceann íslithe agus na glúine lúbtha.

Coinnigh an duine socair agus ag lígean a scíth, teocht an choirp a chaomhnú agus análaithe a rialú. Seiceáil le haghaidh cuiisle más gá agus cuir tú le análú tarrthála.

Téigh an duine chuig ionad cúram sláinte agus tabhair leat pacáistiú nó lipéad nuair is féidir.

NÁ FÁG AN DUINE BUAILTE INA N-AONAR

Comhairle do phearsanra leighis agus cúram sláinte:

Monatóireacht a dhéanamh ar comharthaí beatha agus cóireáil shíomptómach agus thacúil a sholáthar.

Déan an nós imeachta endoscópach a mheas i gcás ionghabhála.

Monatóireacht a dhéanamh ar glicéime agus cetóin.

Tá úsáid Ipecac fritásctha.

NUAIR AG FIAFRAIGH COMHAIRLE LEIGHIS COINNIGH AN PACÁISTIÚ NÓ LIPÉAD AG AN IONAD RIALAITHE NIMH ÁITÍUIL CUIR ISTECH AN UIMHIR ÁITÍUIL ANSEO].

### **5.4. Treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte**

Déan an t-ábhar / an coimeádán a dhiúscairt de réir na rialachán áitiúil.

Ná húsáid coimeádán folamh do aon chríche eile.

Caithfear wipes úsáidte a dhiúscairt i gcoimeádán dúnta

Déan dramhaíl thirim a dhiúscairt le líonadh talún

### **5.5. Coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála**

Stóráil in áit fhionnuar, tirim, aeráilte go maith sa choimeádán bunaidh.

Coinnigh ar shiúl ó fhoinsí adhaiente.

Coinnigh ar shiúl ó sholas díreach.

Coinnigh an coimeádán dúnta go daingean.

Saol na seilfré : 2 blhain

## **6. FAISNÉIS EILE**

Polapróipilén, poileistear, poileistear feistithe, 55% ceallalós / 45% poileistear nó 50% réón / 50% sreanga poileistear, 34-240 gsm, ina bhfuil táirge 5 - 38 ml (2,75 - 20,9 g própán-2-ol)

Tá própán-2-ól (Uimhir CAS: 67-63-0) sa táirge. Aontaíodh agus úsáideadh luach tagartha Eorpach dar luach 129,28 mg/m<sup>3</sup> don úsáideoir gairmiúil agus measúnú riosca á dhéanamh ar an táirge